

Pamiętaj,

od Twojego głosu zależy wiele, bo:

na podstawie jego wyników rząd polski realizuje nie tylko zapisy „Ustawy o mniejszościach narodowych i etnicznych oraz o języku regionalnym”, ale także Konstytucji RP, „Europejskiej karty języków regionalnych i mniejszościowych” oraz „Konwencji o ochronie mniejszości narodowych”.

Nie obawiamy się dać świadectwa:

Tak – jesteśmy Niemcami!

Ja – wir sind Deutsche!

Wir sind stolz darauf!

Nie obawiamy się wpisać w ankiecie narodowość niemiecką.

podstawowe ukończone
 bez wykształcenia szkolnego

Jaka jest Pana(i) narodowość?
1 przez narodowość należy rozumieć przynależność narodową lub etniczną - nie należy jej mylić z obywatelstwem

polska
 białoruska
 czeska
 karaimska
 litewska
 lemkońska
 niemiecka
 ormiańska
 romska
 rosyjska
 słowacka
 tatarska
 ukraińska
 żydowska
 inna

Czy odczuwa Pan(i) przynależność także do innego narodu lub wspólnoty etnicznej?
tak (proszę podać)

Du zählst! Liczysz się!



SPIS POWSZECHNY 2021

1 kwietnia – 30 września 2021

- Jaka jest Pana(i) narodowość?
- Czy odczuwa Pan(i) przynależność także do innego narodu lub wspólnoty etnicznej?
- Jakim językiem zazwyczaj posługuje się Pan(i) w domu?

JEŚLI:

czujesz się związany z historią,
tradycjami, kulturą, językiem niemieckim,
a także ich regionalnymi kolorytami,

TO TA ULOTKA JEST DLA CIEBIE!

Masz pytania?

Skontaktuj się z nami:

**Związek Niemieckich Stowarzyszeń
Społeczno-Kulturalnych**

**Verband der deutschen sozial-kulturellen
Gesellschaften (VdG)**

■ tel. 77 453 85 07

■ Monika Wittek:
e-mail: monika.wittek@vdg.pl
tel. 602 263 655

■ dr Rudolf Urban:
e-mail: r.urban@wochenblatt.pl
tel. 662 126 428

www.vdg.pl

Volkszählung 2021 / NSP 2021: <https://tiny.pl/r4xmm>



Najważniejsze pytania spisowe dla nas to:

● Jaka jest Pan(i) narodowość?

Z listy podanych narodowości wybierz – **NIEMIECKA!**

Uwaga! Nie myl narodowości z obywatelstwem.

- ...
- litewska
- łemkowska
- niemiecka
- ormiańska
- ...

● Czy odczuwa Pan (i) przynależność także do innego narodu lub wspólnoty etnicznej?

Jeśli w poprzednim pytaniu zaznaczyłeś inną narodowość niż niemiecka, to teraz wpisz: NIEMIECKA.

● Jakim językiem zazwyczaj posługuje się Pan(i) w domu?

- ...
- polskim i innym(i) niż polski (podać jakim/i) ...
- wyłącznie innym(i) niż polski (podać jakim/i) ...

W jednym z tych warańtów podaj język niemiecki.

Pamiętaj, że pierwsze dwa pytania powyżej odnoszą się do przynależności narodowej i etnicznej, która jest wyłącznie Twoją deklaracją, opartą na subiektywnym odczuciu, wyrażającą Twój emocjonalny, kulturowy i wynikający z pochodzenia związek z określonym narodem i/lub wspólnotą etniczną.

Jak spisać się internetowo?

Samospis internetowy jest obowiązkowy!

W przypadku osób, które ze względu na zaawansowany wiek, stan zdrowia czy niepełnosprawność nie są w stanie wziąć udziału w Spisie – pomogą im w tym rachmistrzowie – bezpośrednio lub telefonicznie. Informacje o tym będą dostępne w Twojej gminie.

Pomoc uzyskasz również w organizacji Mniejszości Niemieckiej najbliższej Twemu miejscu zamieszkania albo w VdG.

Biorąc udział w Narodowym Spisie Powszechnym 2021 pomyśl o swoim pochodzeniu i wspólnotie narodowej lub etnicznej. Zwłaszcza jeśli pochodzisz ze Śląska, Pomorza, Warmii, Mazur, Wielkopolski, Kujaw czy ziemi łódzkiej, nosisz w sobie niemieckie korzenie i kulturowo jesteś z nimi związany. Szczególnie wtedy wskazane pytania dotyczą Ciebie, nawet jeśli historia sprawiła, że nie znasz języka swoich przodków. Dlatego jest ważne, abyś w odpowiedziach to zadeklarował:

- bo wierność swoim korzeniom i przodkom ma zawsze wartość;
- bo przynależność do mniejszości czyni Cię wyjątkowym;
- bo „wszystko, co najcenniejsze, zawsze występuje w mniejszości” (Goethe);
- bo jako członek wspólnoty niemieckiej w Polsce budujesz mosty pomiędzy naszymi krajami;
- bo wielokulturowość to najważniejsza z europejskich cech;
- bo wielość kultur wzbogaca też Polskę;
- bo niemiecki krąg kulturowy wniósł ogromny wkład do kultury, nauki, techniki światowej;
- bo wielojęzyczność wzbogaca człowieka;
- BO TO TWOJE KORZENIE I MASZ DO NICH PRAWO.

Auf welche Bereiche unseres Lebens können die Ergebnisse der Volkszählung Einfluss haben?

- Auf das Recht, Deutsch als Minderheitensprache (Muttersprache) in Bildungseinrichtungen zu lernen.
- Auf die Zuschüsse beider Regierungen zum Zweck der Erhaltung und Entwicklung der deutschen Sprache und des deutschen Kulturerbes – insbesondere im Nord- und Westpolen.
- Auf die Möglichkeit, Deutsch in den Regionen, wo die deutsche Minderheit wohnt, zweisprachige Ortsbezeichnungen und Deutsch in Verwaltungsbehörden zu verwenden.
- Auf die Unterstützung der deutschen Gesellschaften im Kultur- und Bildungsbereich.

